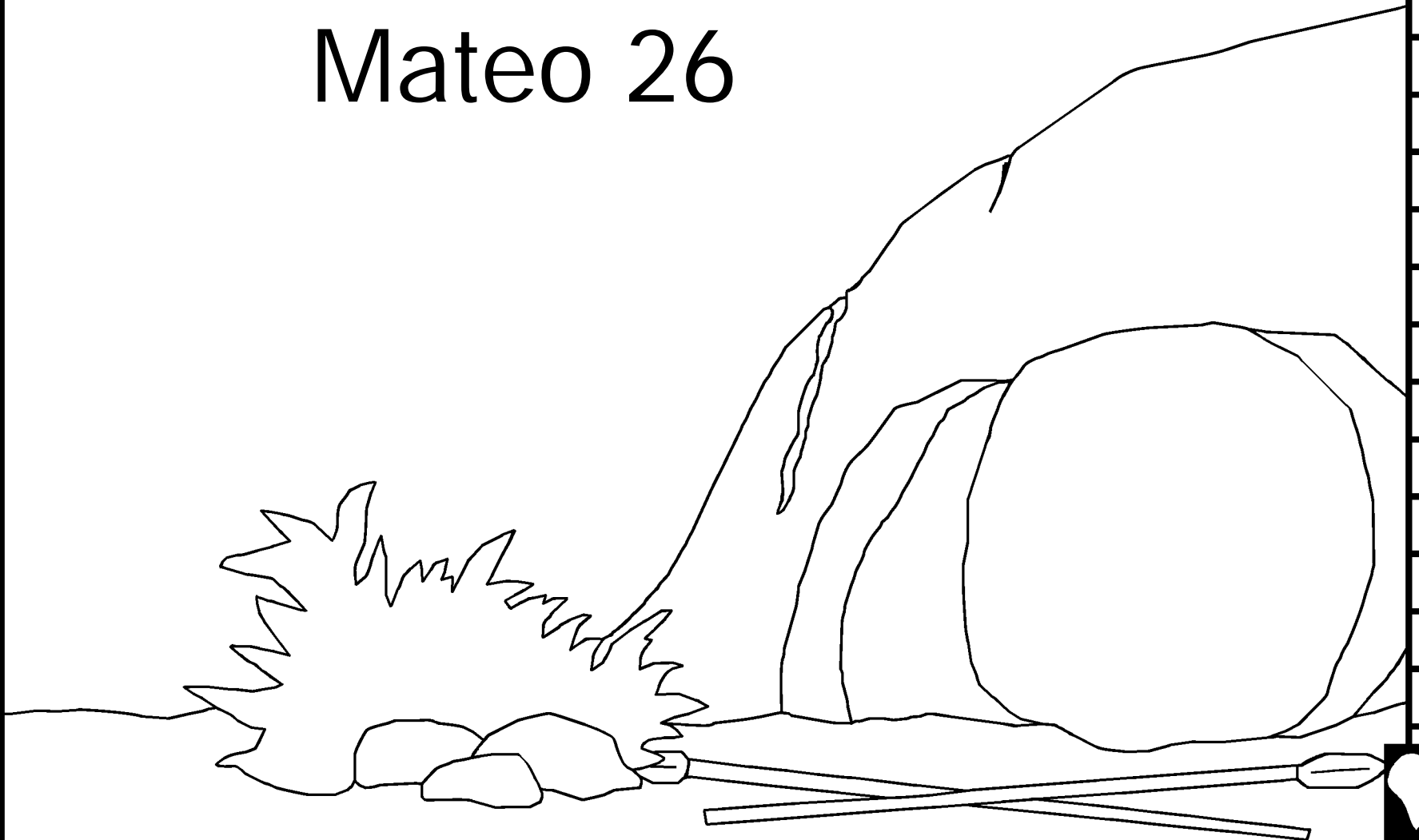
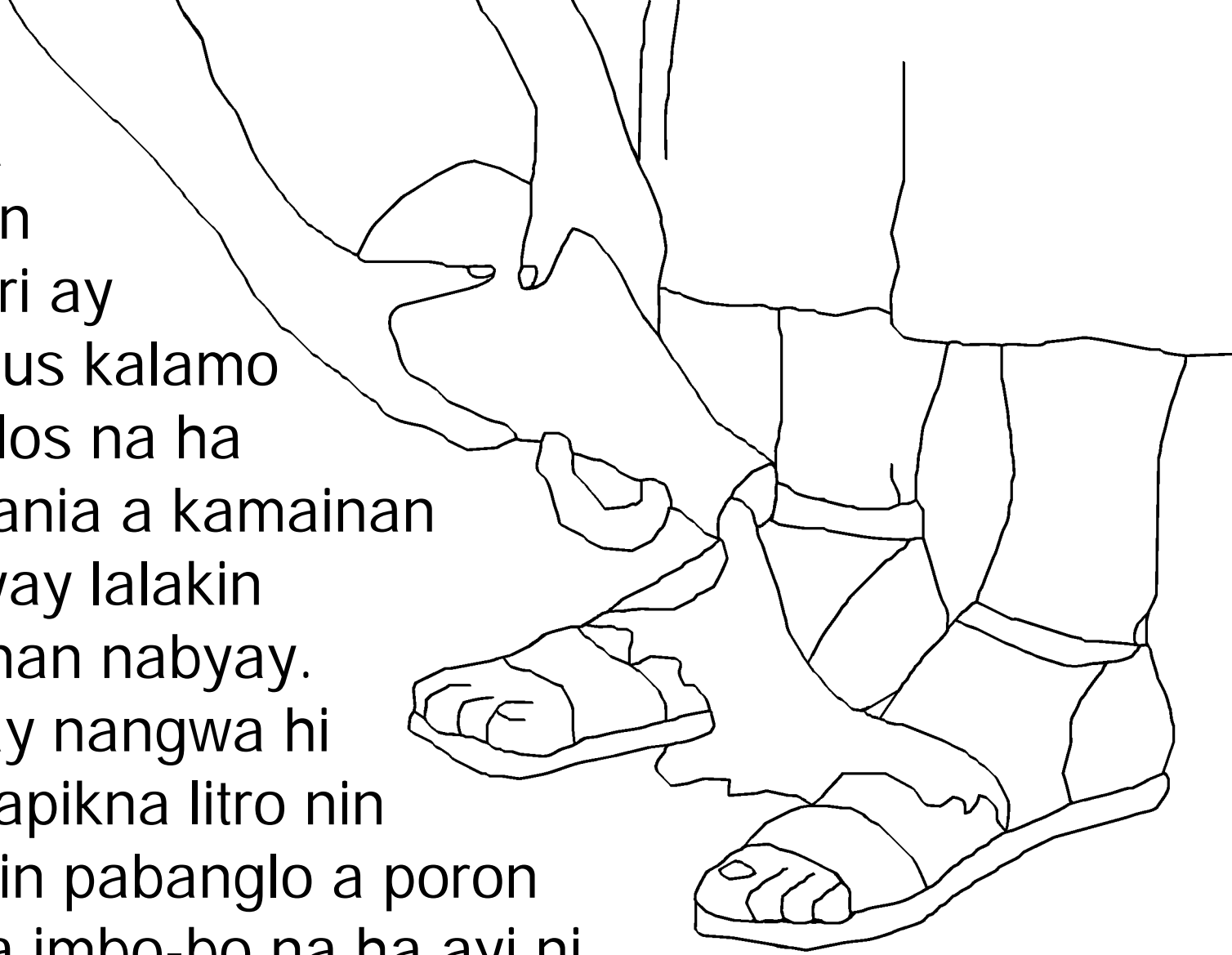


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mateo 26



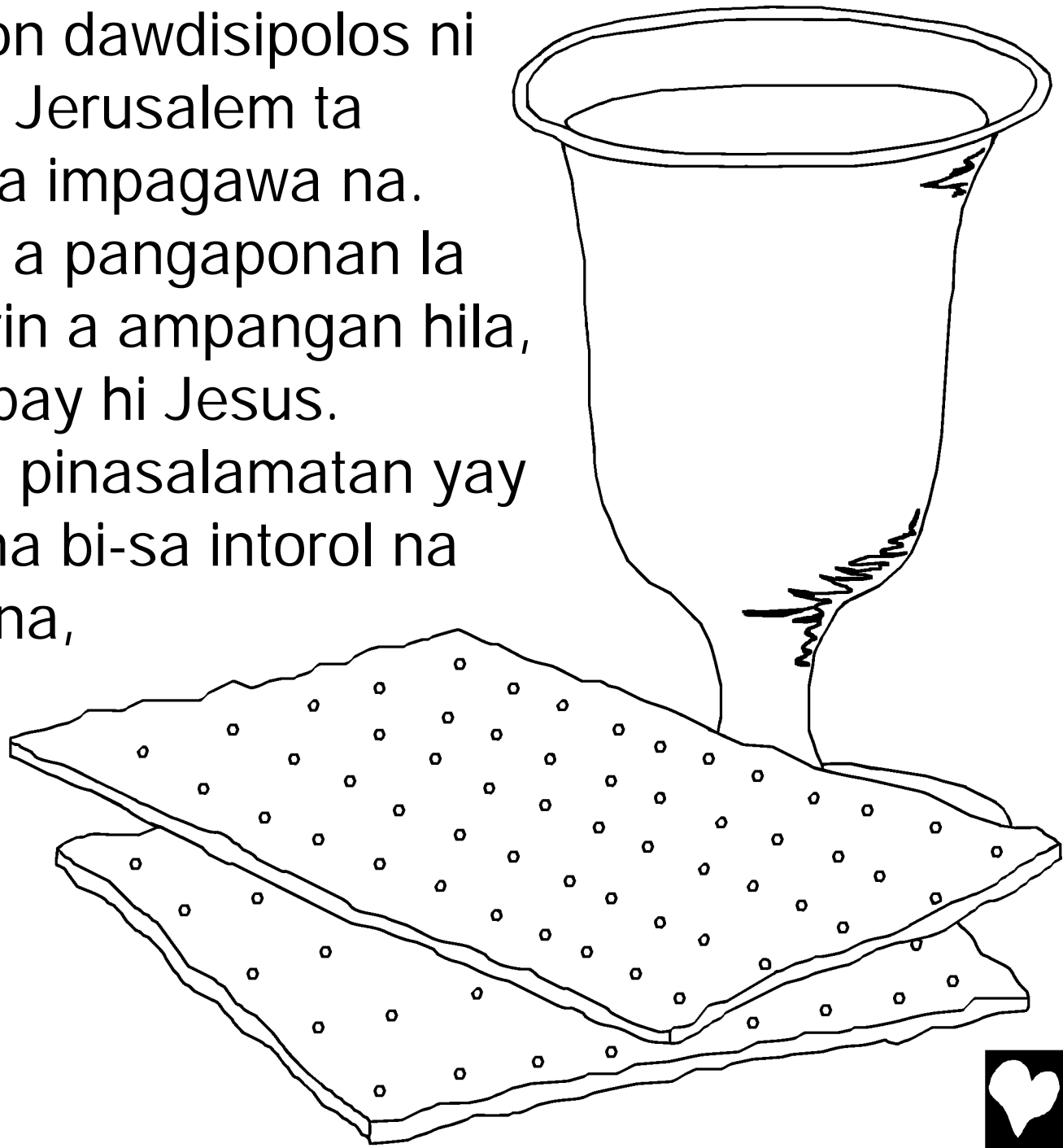
Hin a-nom  
a awlo tana  
ba-yo Pistan  
Pa-makalibri ay  
nako hi Jesus kalamo  
hilay disipolos na ha  
baryon Betania a kamainan  
ni Lazaro, yay lalakin  
pinaorong nan nabyay.  
Hin ya-rin ay nangwa hi  
Maria nin kapikna litro nin  
mablin klasin pabanglo a poron  
nardo, bi-sa imbo-bo na ha ayi ni  
Jesus, ba-yo na pinonahan nin habot na. Yay  
lalo bali ay napno nin angot pabanglo.



Hi Judas Iscariote a a-sa konlan labinloway disipolos ni Jesus ay nako konlan pawpooon pari para pagtraidoran na hi Jesus. Hin nalngo lay imbalita na, nalilikot hila tan pinangakoan la yan biyan kwarta. Kanya nana-gan yay nan tyimpo para ma-pagtraidoran na hi Jesus.



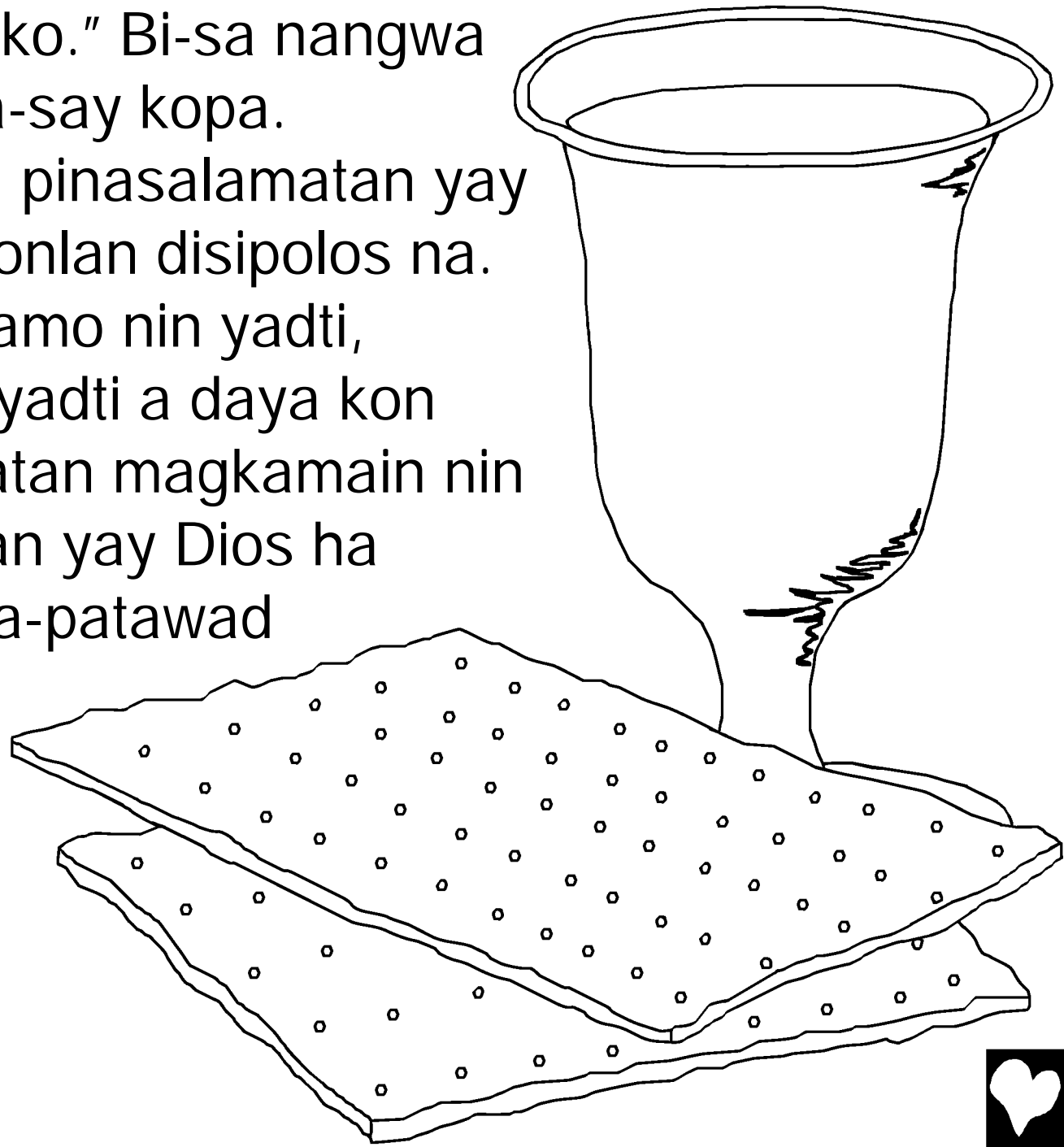
Kanya main nakon dawdisipolos ni  
Jesus ha syodad Jerusalem ta  
ginwa lay ayon ha impagawa na.  
Inhanda lay naor a pangaponan la  
ha pista. Hin ya-rin a ampangan hila,  
nangwa yan tinapay hi Jesus.  
Pa-makayari nan pinasalamatan yay  
Dios, pini-pikna na bi-sa intorol na  
konlan disipolos na,  
ta wana,  
"Mangwa kamo  
ta kanon moyo."



"Yadti a lalaman ko." Bi-sa nangwa  
yay namaot nin a-say kopa.

Pa-makayari nan pinasalamatan yay  
Dios, inimbi na konlan disipolos na.

Wana, "Minom kamo nin yadti,  
halban moyo, ta yadti a daya kon  
tomolo a pangibatan magkamain nin  
ba-yon kasondoan yay Dios ha  
tawtawo, para ma-patawad  
a lako a tawo ha  
main lan  
kawkasalanan."



[Hin ya-rin, wani Jesus a Katawan koni Pedro,] "Hika, Simon, long-on modti: Yay labay ni Satanas ay pairapan na kamo pigaw bokotan moyoy katotpol moyo. Kot indawat katay na a kay ka disnodon ma-hominan katotpol. Kanya painsan, no nangombabali kay na ta binomalik kay na kongko, pakhawon moy nakom lan hilay impagka-talakaka mo."



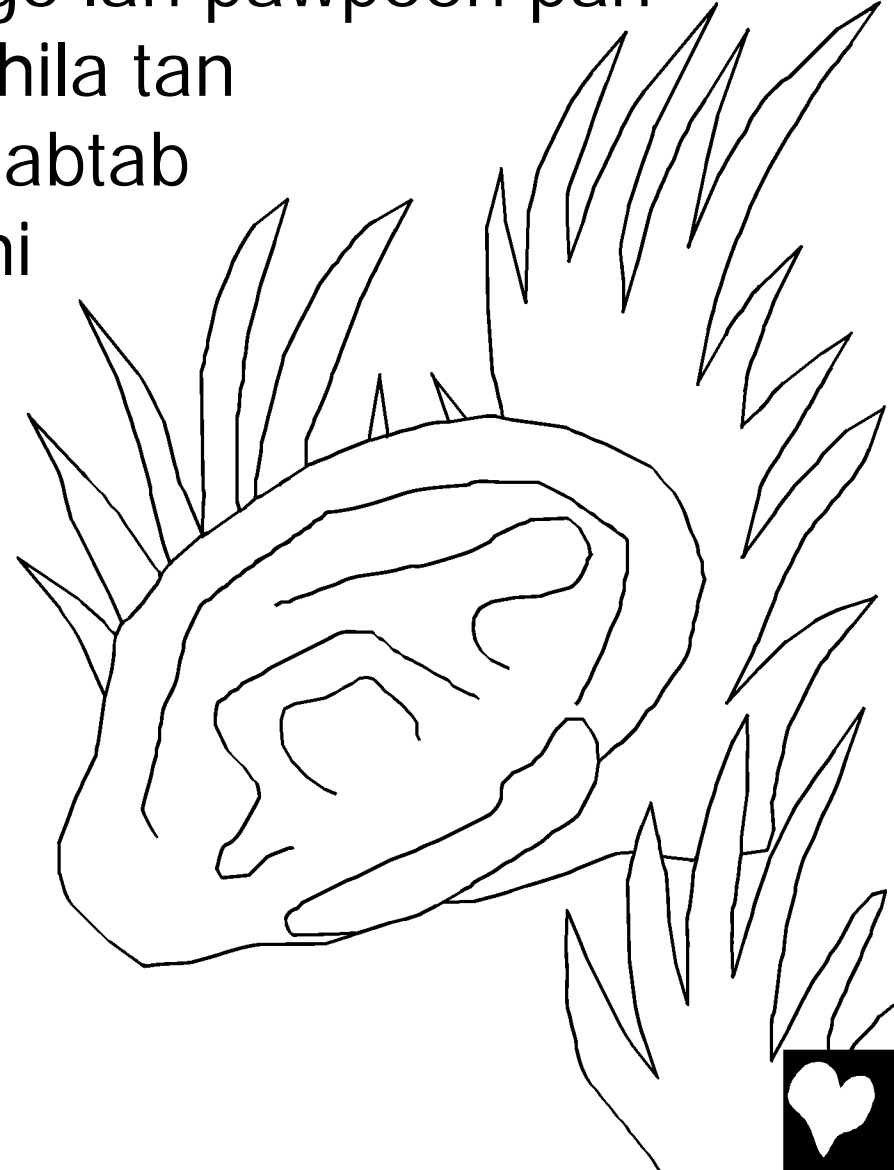
Wanan in-obat ni Pedro kona, "Katawan, handa akon mapriso tan matin kalamo ka." Kot wani Jesus, "Pedro, ibalita ko komo, ba-yo tomaran-ok a manok konan yadtin yabi ay mitloy bisis mon ibalita a ambo mo kon bilbi."



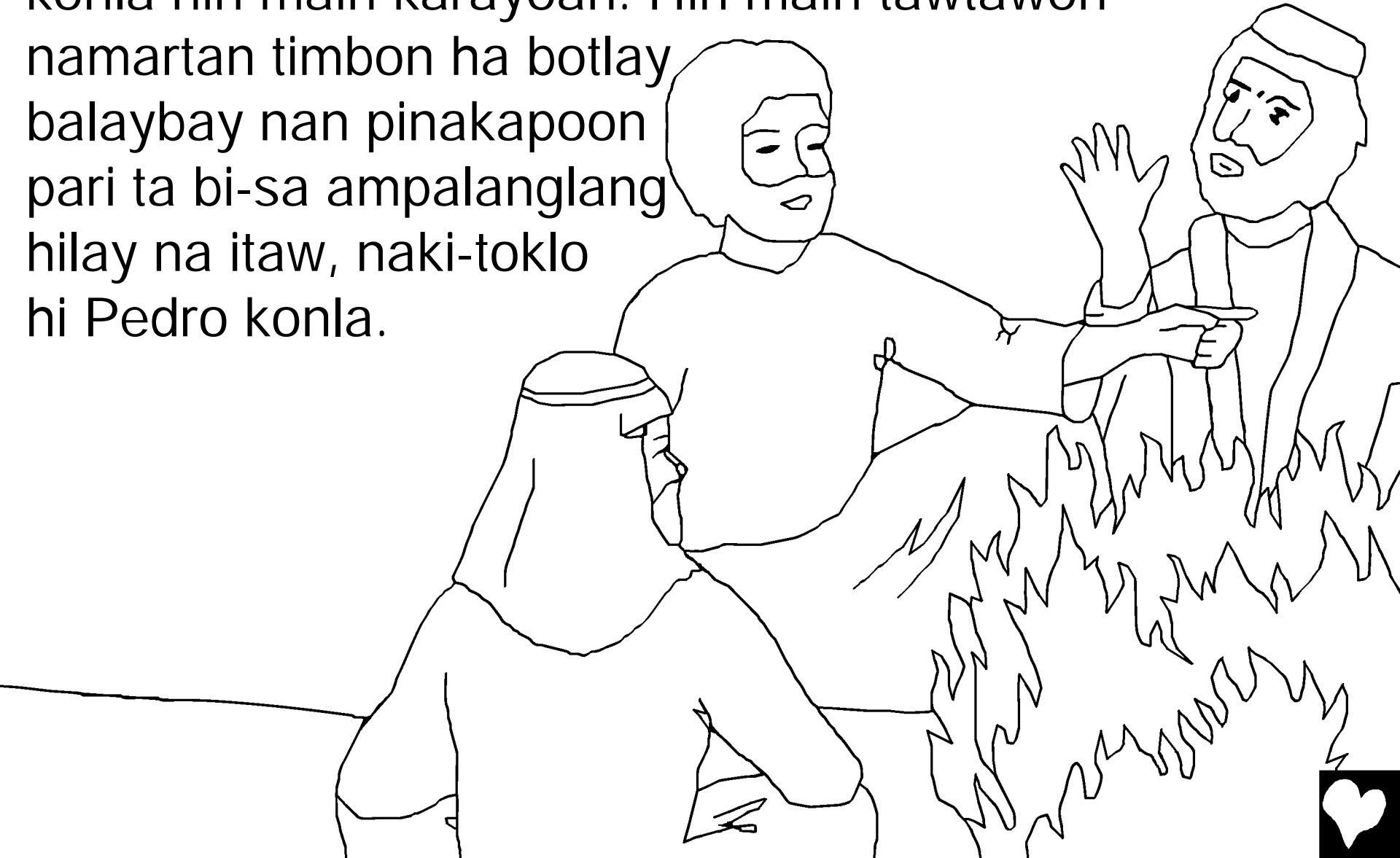
Bi-sa inawit ni Jesus hilay  
disipolos na ha a-say logar  
ha Bakil Olibo a  
anha-wayan Getsemani.  
Bi-sa wana konla,  
"Tomoklo kamo yapon iti ta  
mako ko ha banda itaw para  
domawat." Wana, "O Ama  
ko, halban bagay ay mababa  
mon gaw-on. Komon alihon  
modtin an-arapon kon  
pa-magdya-dya. Kot anodtaw  
pa man, ambo yay kalabayan  
koy mangyari, nokay yay  
kalabayan mo."



Hawanin, nakoy naor hi Judas itaw nin main awit a-say gropon hawhondalo a taga Roma tan omnoy gawgwardya ha timplo a inhogo lan pawpoon pari tan paw-Pariseo. Aw-armado hila tan ni-pangawit apoy. Tongwa, tinabtab nin a-sa konlan aw-apostolis ni Jesus a alila nan pinakapoon pari, kot yay wanan totolyan a natigpah na. Kot wani Jesus, "Itgon mo-rin!" Bi-sa gina-gotan ni Jesus a totolyan nan alila ta pinaabig na.



Dinakop lay naor hi Jesus ta inawit la ya ha bali nan pinakapoon pari. Hi Pedro namaot ay mato-totombok konla nin main karayoan. Hin main tawtawon namartan timbon ha botlay balaybay nan pinakapoon pari ta bi-sa ampalanglang hilay na itaw, naki-toklo hi Pedro konla.



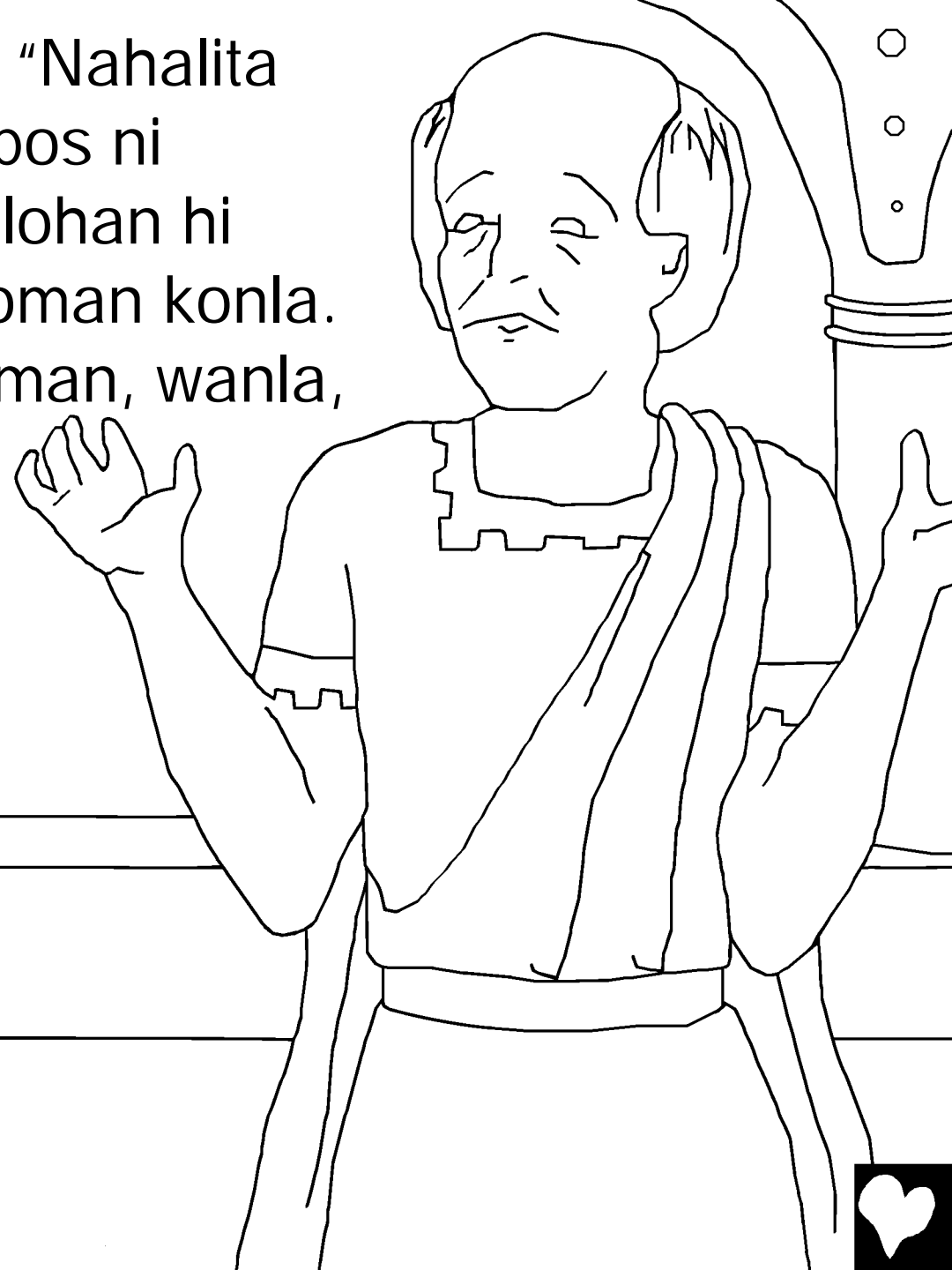
Main anamaot itaw a-sa  
ha aw-alila nan  
pinakapoon pari a  
kanayon nan yadtaw  
lalakin natigpah ni  
Pedro a totolyan, a  
wana kona, "Ambo doman  
na-kit kata nangon itaw ha  
hardin nin kalamo ni Jesus?"  
Imporlingor na ot syimpri ni  
Pedro. Tongwa, tinomaran-ok a  
manok. Kanya nilomikol hi Pedro  
ta bi-sa tinomangih yan hosto.



Hin ya-rin ay inomdong hilay halban  
mawmyimbro nin pinakamata-gay a  
konsiho, ta inawit la yan in-arap hi  
Jesus koni Gobirnador Pilato  
[a taga Roma]. Kanya pinastang na  
ya ni Gobirnador Pilato,  
wana, "Hika doman a  
Ari lan Israelita?"

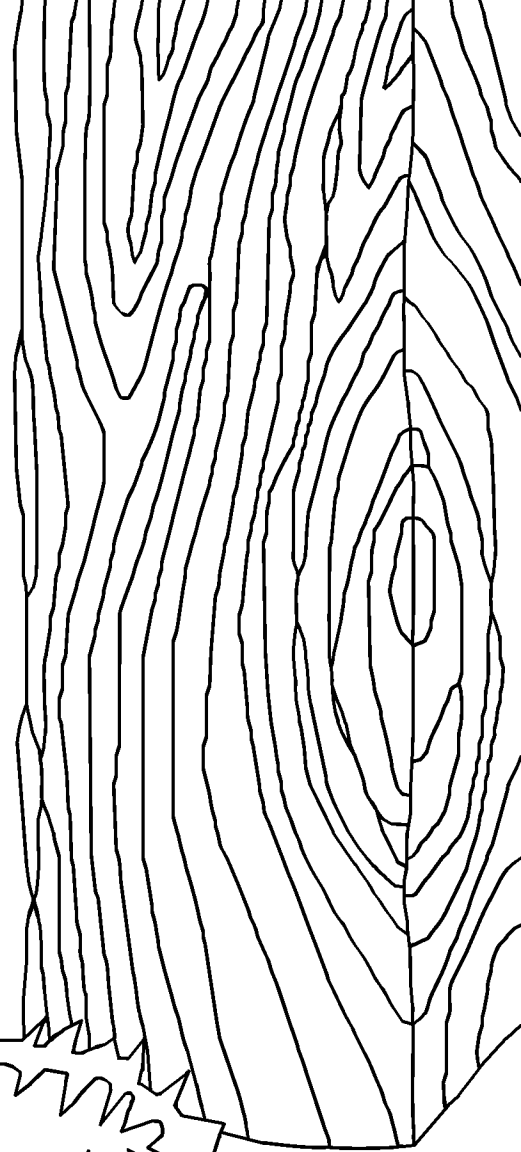
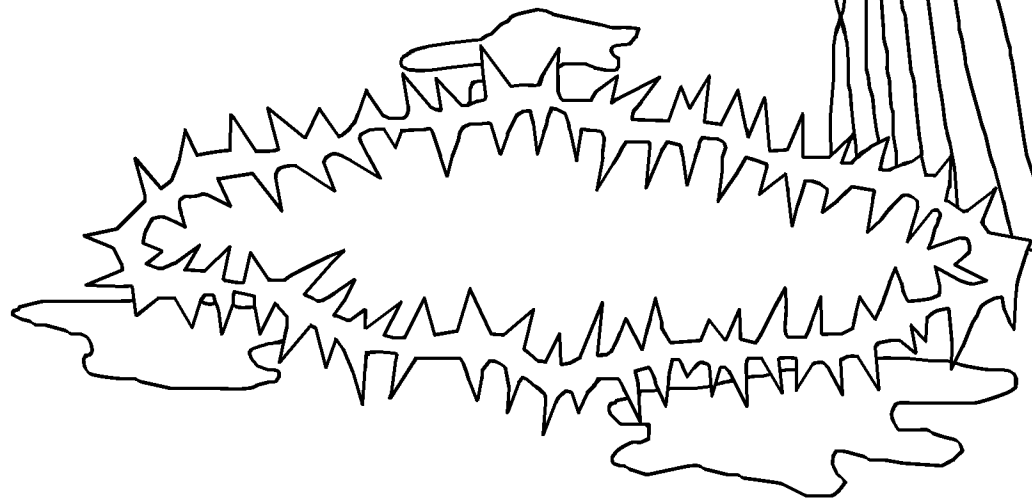


Wanan in-obat ni Jesus, "Nahalita moy na." Hawanin, ha apos ni Gobirnador Pilato nin bolohan hi Jesus ay naki-totol yan oman konla. Kot inomaghaw hilay naman, wanla, "Ipasak ya ha kros! Ipasak ya ha kros!"

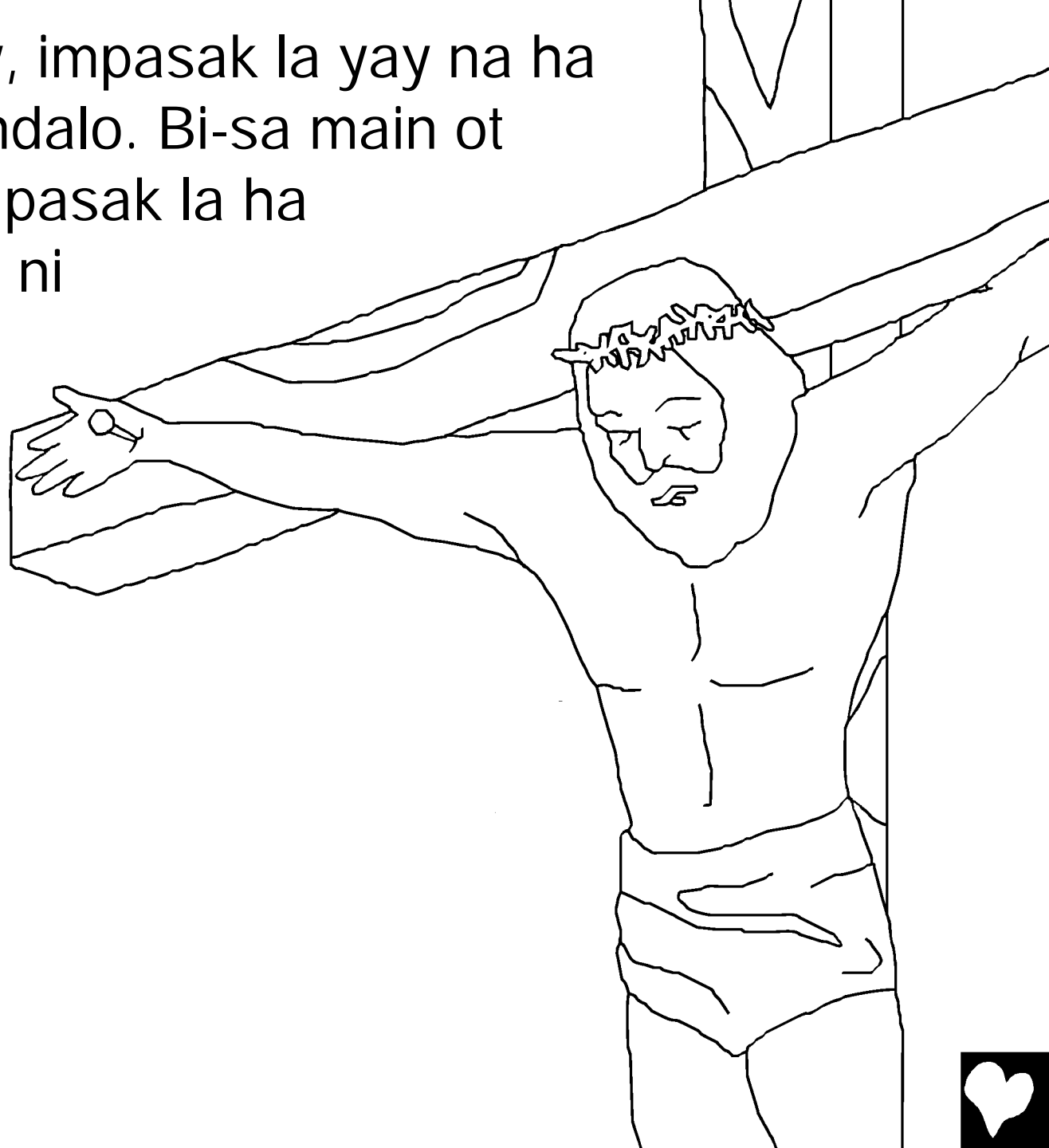


In-intriga na ya ni Gobirnadador Pilato hi Jesus konlan pawpoon pari para ipapipasak la ya ha kros. Kanya inawit la yay nan omnoy hondalo.

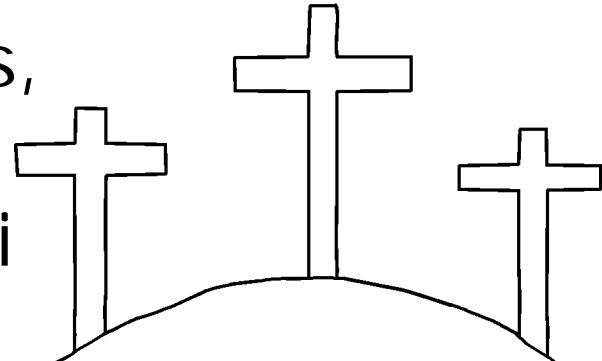
Ambalatayon ni Jesus a kros hin ya-rin anlomikol hila ha syodad nin mako itaw ha "Logar nin Bongo" a anha-wayan Golgota ha halita Hebreo.



Pa-makalato itaw, impasak la yay na ha  
kros nin hilay hondalo. Bi-sa main ot  
lowa katawo a impasak la ha  
kros ha mi-dobali ni  
Jesus, kanya  
hi Jesus ay  
iti ya ha botlay.



Hin bandan ogtiawloy na, dinomoblom a intiron nasyon  
anggan ha bandan alas tres nin apon, ta dinomoblom  
yay awlo. Bi-sa yay kortina ha botlay nin timplo ay bigla  
nagi-nit nin na-pikalwa. Tongwa  
wani Jesus ha makhaw a bosis,  
"Ama, an-ipa-taya ko komoy  
main kon ispirito." Pa-makayari  
nan hinalita yadti ay  
nabtahan yay na.



Hin maaaypa anay awlo, hi Jose a taga babalin Arimatea, a-say anggalangon a myimbro nin pinakamata-gay a konsiho nin nasyon Israel, tan ampana-gan anamaot ha lomato a

pa-mag-ari nan Dios ay nagkohaw nakom yay

nan nako koni Gobirnador Pilato ta dinawat nay bangkay ni Jesus.



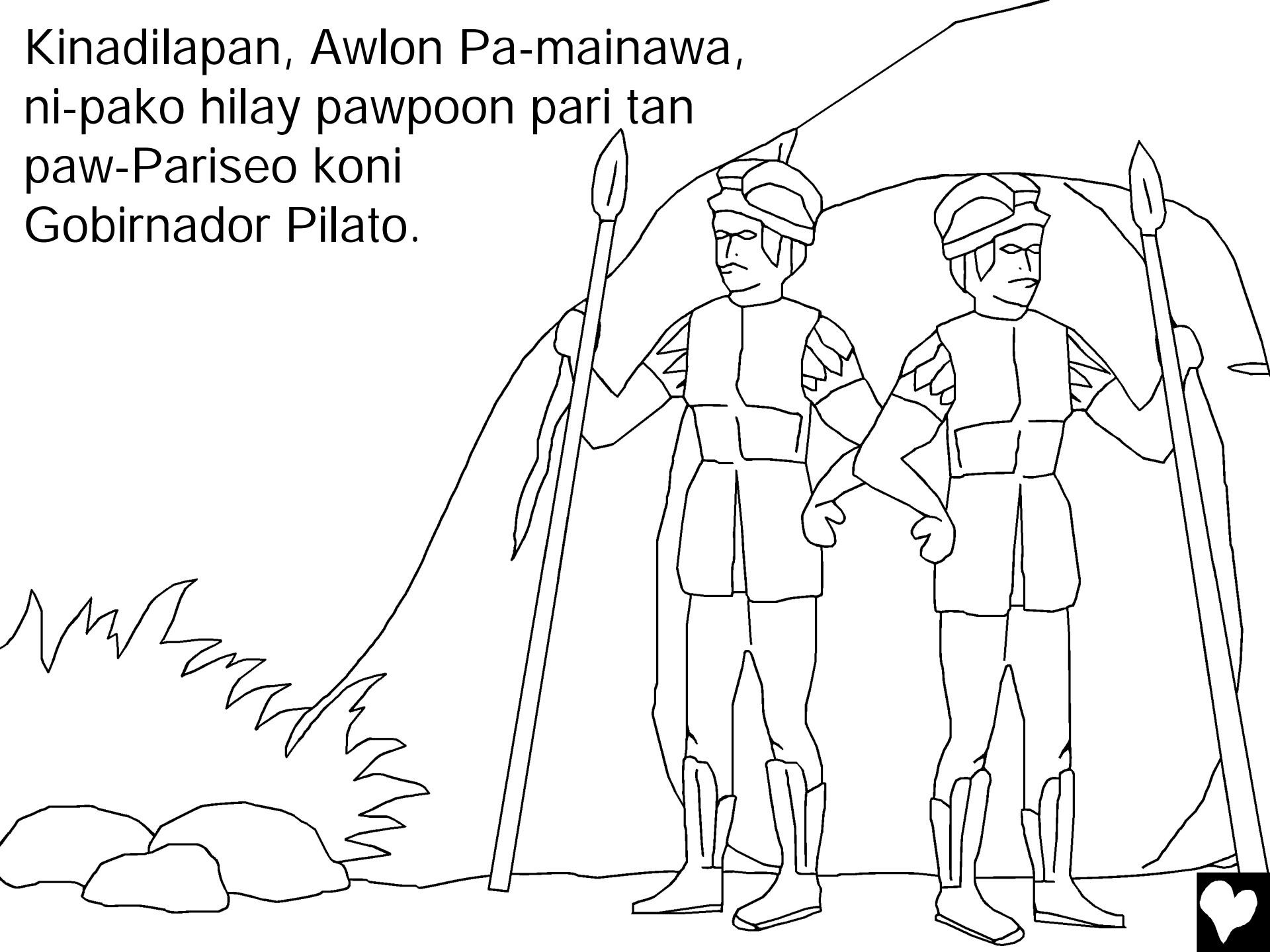
Kanya nanaliw yan pinon tilan mapoti,  
bi-sa in-aypa nay bangkay ni Jesus  
ha kros ta pinotot na yan  
ya-rin a tila. Bi-sa inggawa  
na ya ha a-say  
panabonan a  
impakwiba ha bakil  
a bato.

Pa-makayari ay  
intolir  
nay

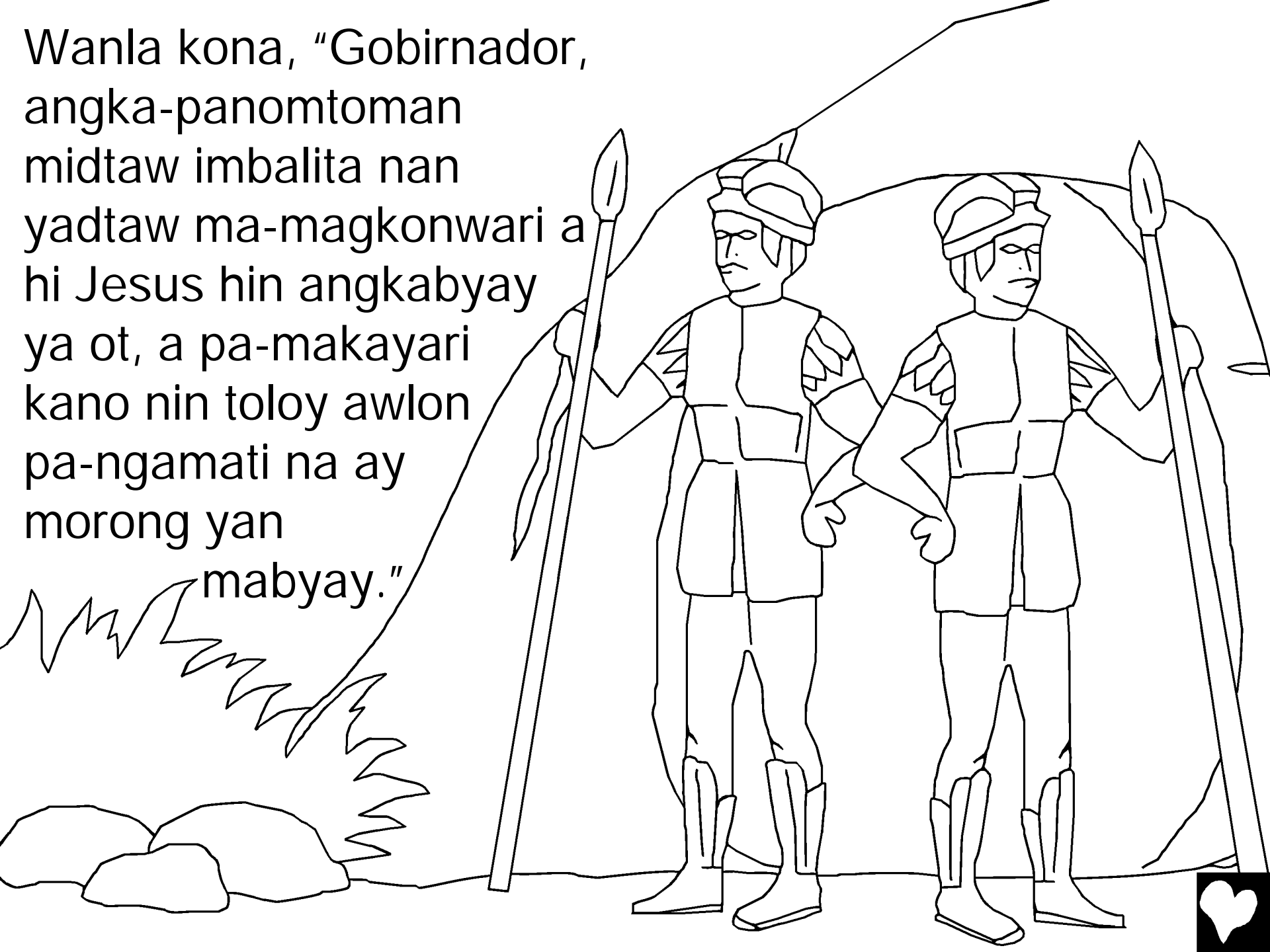
malapar a bato ta  
impanara na ha  
pinanabonan.



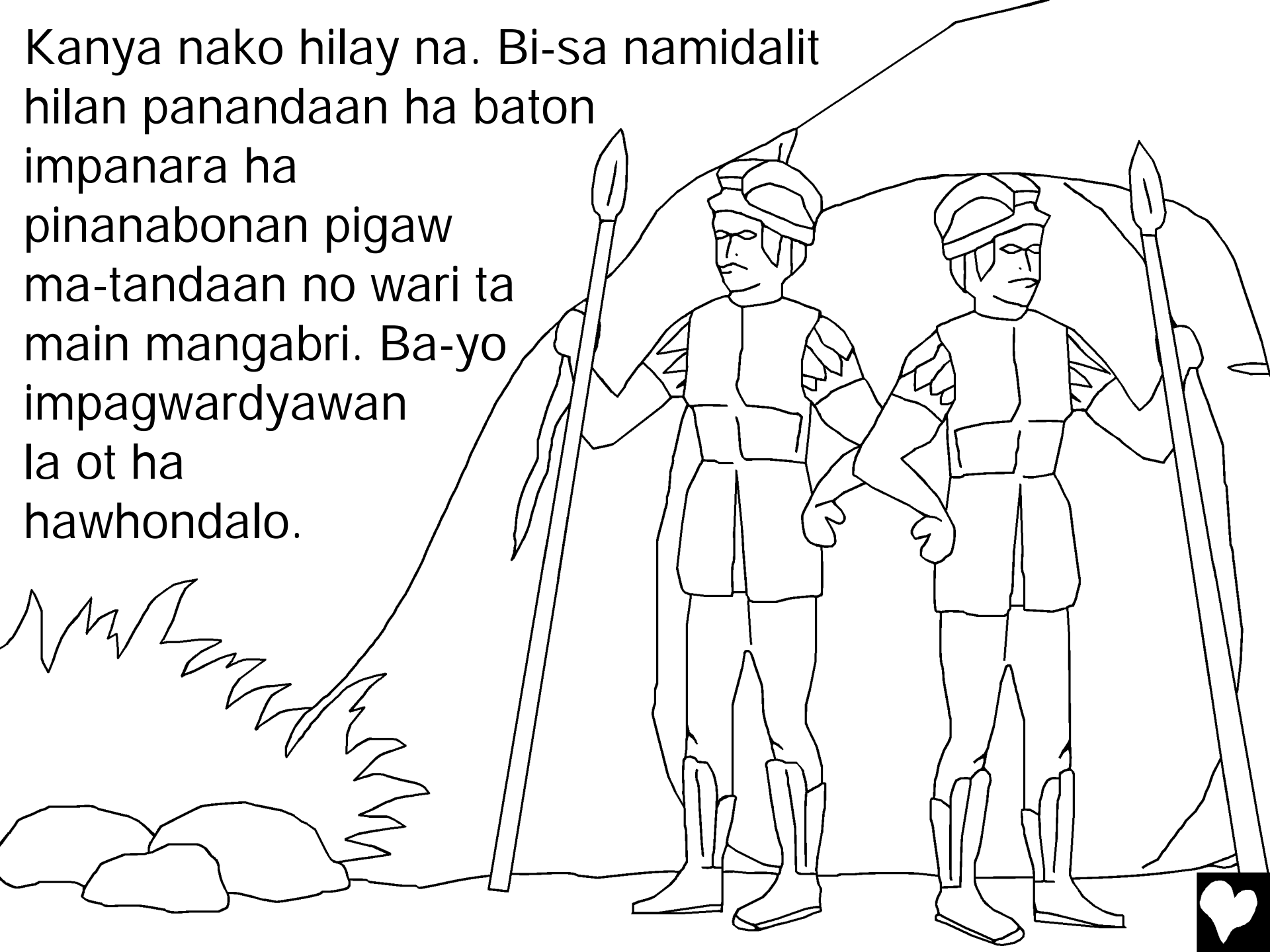
Kinadilapan, Awlon Pa-mainawa,  
ni-pako hilay pawpoon pari tan  
paw-Pariseo koni  
Gobirnador Pilato.



Wanla kona, "Gobirnador,  
angka-panomtoman  
midtaw imbalita nan  
yadtaw ma-magkonwari a  
hi Jesus hin angkabyay  
ya ot, a pa-makayari  
kano nin toloy awlon  
pa-ngamati na ay  
morong yan  
mabyay."



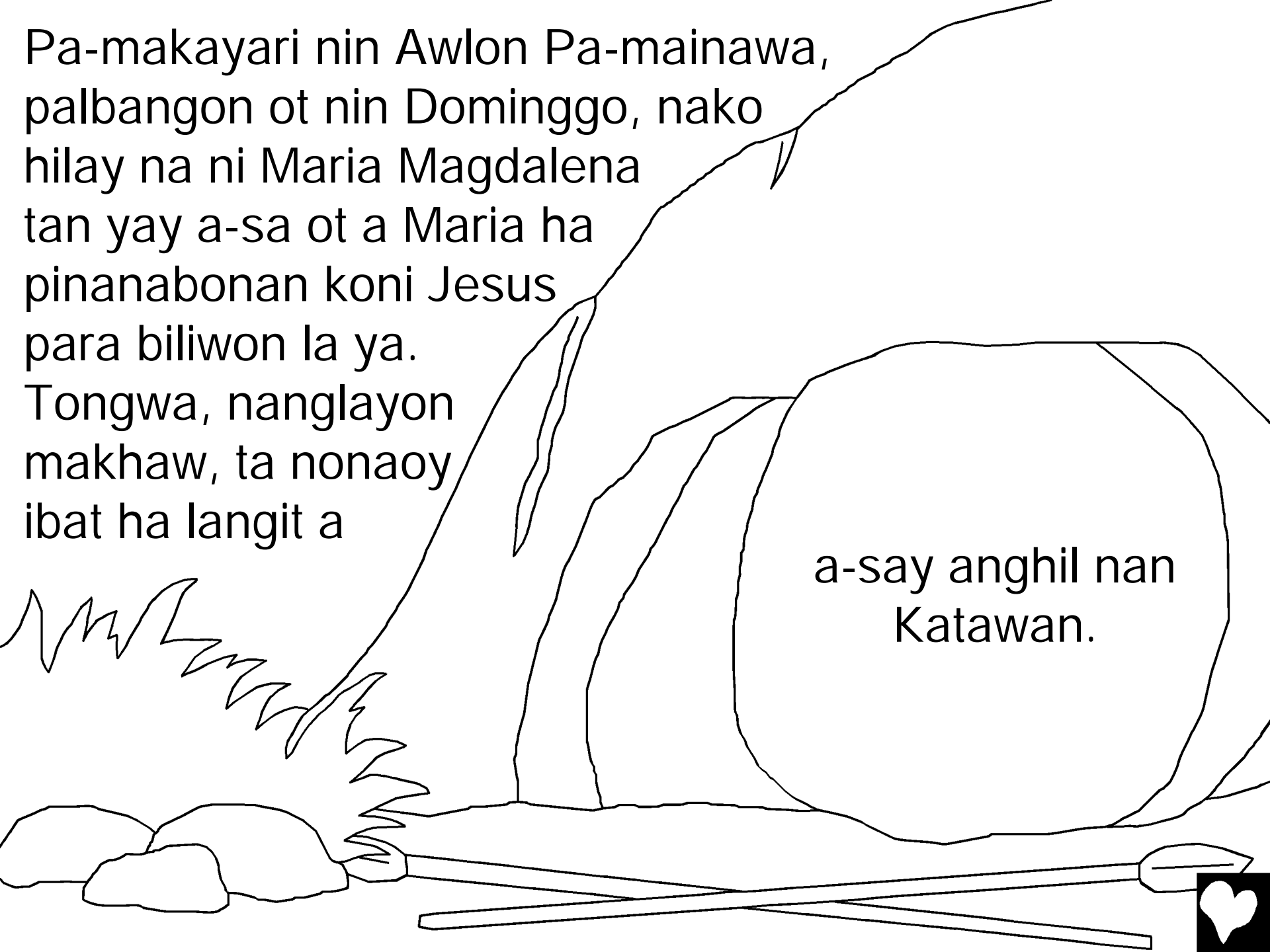
Kanya nako hilay na. Bi-sa namidalit  
hilan panandaan ha baton  
impanara ha  
pinanabonan pigaw  
ma-tandaan no wari ta  
main mangabri. Ba-yo  
impagwardyawan  
la ot ha  
hawhondalo.



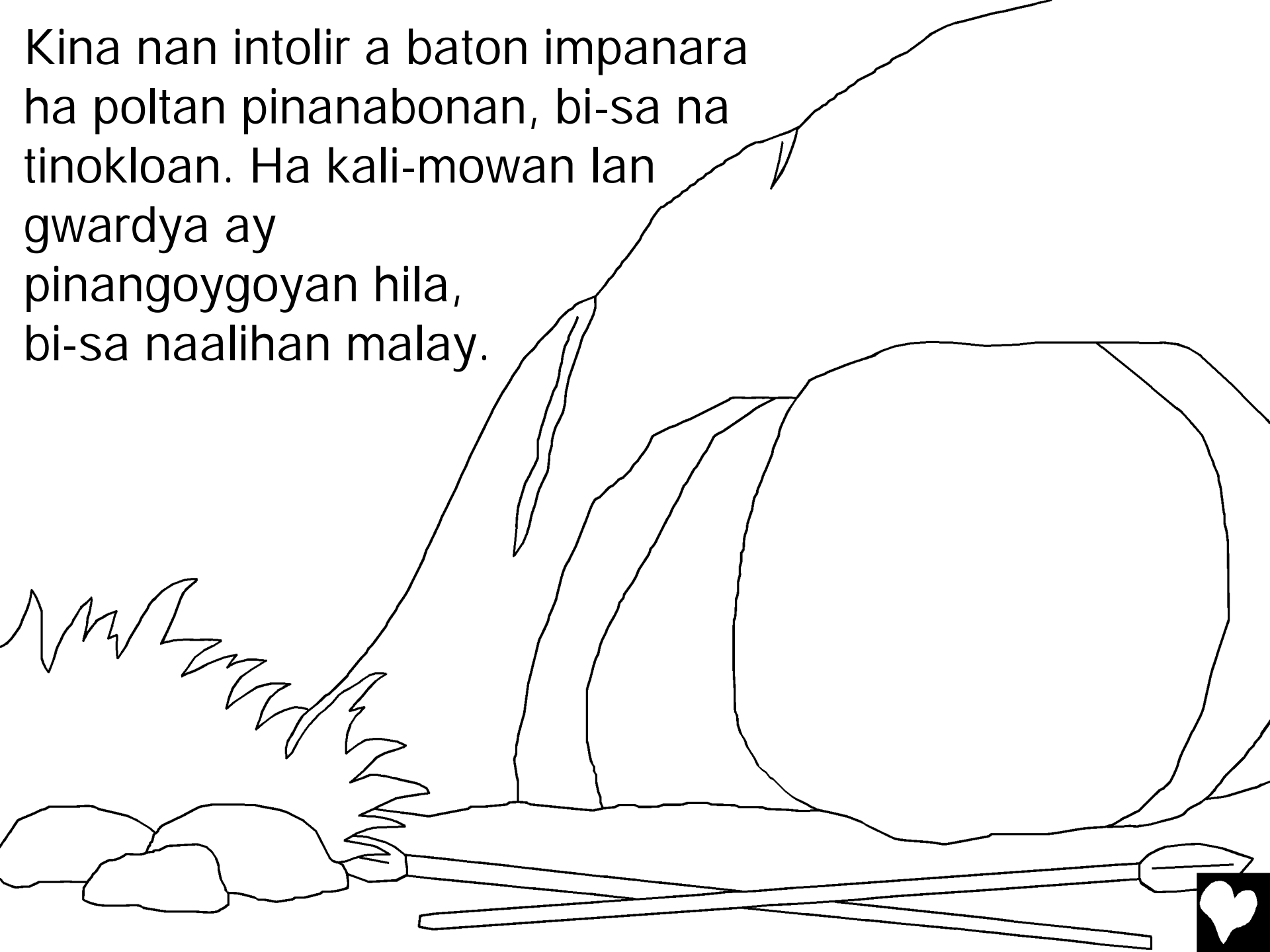
Pa-makayari nin Awlon Pa-mainawa,  
palbangon ot nin Dominggo, nako  
hilay na ni Maria Magdalena  
tan yay a-sa ot a Maria ha  
pinanabonan koni Jesus  
para biliwon la ya.

Tongwa, nanglayon  
makhaw, ta nonaoy  
ibat ha langit a

a-say anghil nan  
Katawan.

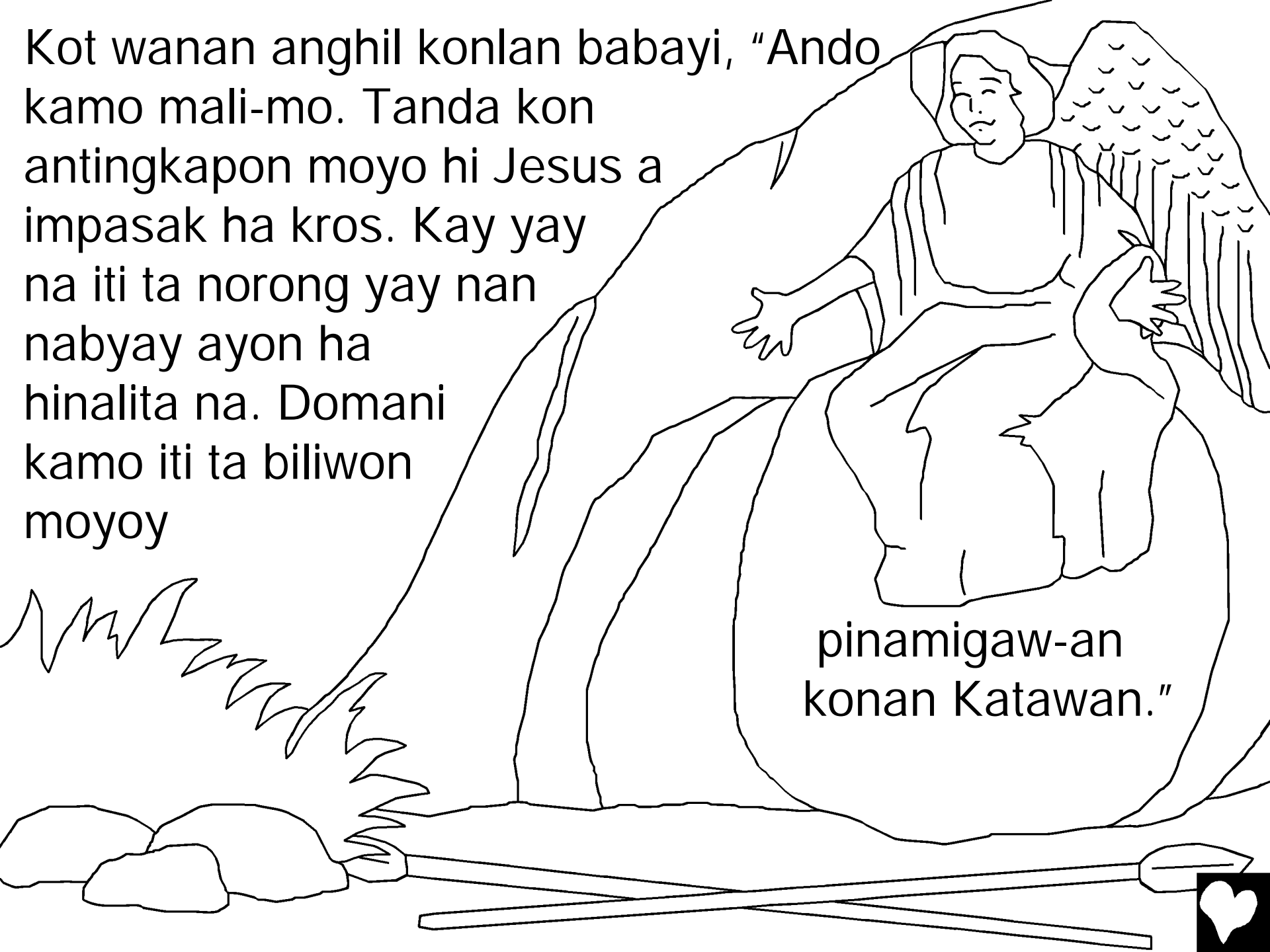


Kina nan intolir a baton impanara  
ha poltan pinanabonan, bi-sa na  
tinokloan. Ha kali-mowan lan  
gwardya ay  
pinangoygoyan hila,  
bi-sa naalihan malay.

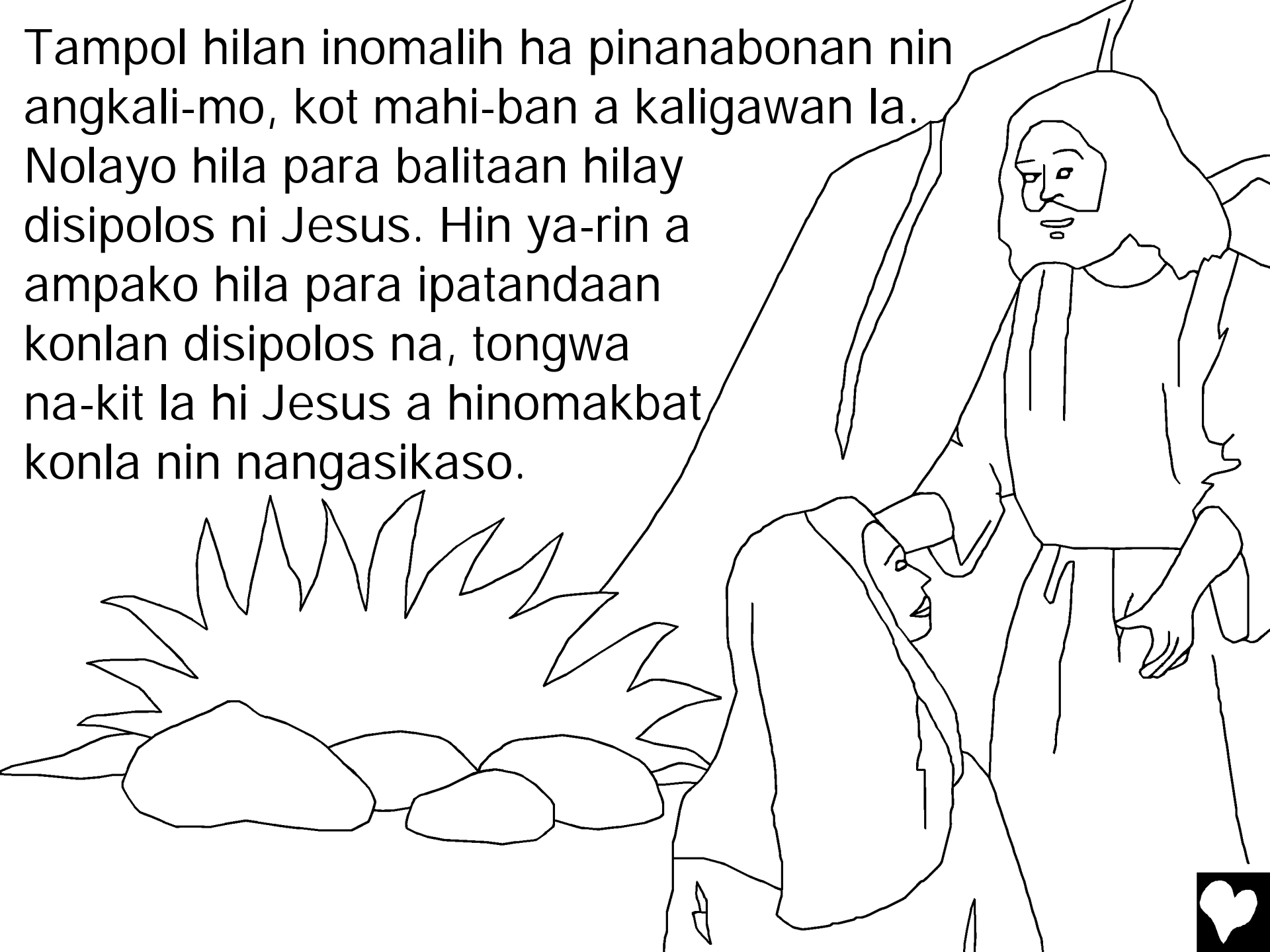


Kot wanan anghil konlan babayi, "Ando kamo mali-mo. Tanda kon antingkapon moyo hi Jesus a impasak ha kros. Kay yay na iti ta norong yay nan nabyay ayon ha hinalita na. Domani kamo iti ta biliwon moyoy

pinamigaw-an konan Katawan."




Tampol hila inomalih ha pinanabonan nin angkali-mo, kot mahi-ban a kaligawan la. Nolayo hila para balitaan hilay disipolos ni Jesus. Hin ya-rin a ampako hila para ipatandaan konlan disipolos na, tongwa na-kit la hi Jesus a hinomakbat konla nin nangasikaso.



Dinomani hila kona, bi-sa nanalimokor  
ta gina-gotan lay ayi na,  
ba-yo sinamba la ya.





---

Na-paongganan, nagpa-kit hi Jesus konlan mismon labin-a-say apostolis na hin ampirorongo hilan ampangan. Pinangaralan na hila bana ha kay la pa-mi-pol tan bana ha katiboyan olo la, ta kay hilay naor naki-pol konlan naka-kit kona, hin pa-makayari nan norong nabyay. Hawanin, pa-makayari nan nanalita yay Katawan konlan dawdisipolos na, noli ya ha langit, ta bi-sa tinomoklo ya ha wanan nan Dios.



Bana ha kahi-banan labi nan Dios ha  
tawtawo ha mondo, inimbi nay  
ka-siya-siya nan Anak pigaw hinoman  
a tompol kona ay kay mi-ka ha  
impyrno nokay magkamain yan  
biyay a homin anggawan.



Roma 3:23 ta halban ay nagkasalanan tan kay inomabot ha karangalan a labay nan Dios nin mag-in kapa-halan tamo.

Roma 6:23 Nga-min, yay kabayaran nin kasalanan ay kamatyan [a pa-makahiyay ha Dios], balo ta yay rigalon an-ibi nan Dios ay biyay a homin anggawan bana ha pa-makiasa-sa tamo koni Jesu-Cristo a Katawan tamo.

Hawhebreo 9:27 Intakda nan Dios a minghan bongat mati tawo, balo ta pa-makayari ay pa-ngokom.

Efeso 2:8,9 Ha kaabigan nay naor nin Dios ay inlipyas na tamo bana ha katotpol tamo koni Cristo. Yadtin kalipyasan tamo ay kay nakwa ha sarili tamon pa-mag-inakit, nokay rigalo nan Dios yadti. Iya, kay makwa yadtin kalipyasan ha sarilin gawa ta pigaw kay maipagmahi-ban nin hinoman.



Roma 10:9,10 Kanya no ibalita mo ha kapara a hi Jesus ay Katawan, tan mi-pol ka nin losob ha nakom a pinaorong na yan nabyay Dios ay malipyas ka. Nga-min, yay katotpol nin tawo koni Jesus nin losob ha nakom ay ya-rin a pangibatan maitoring na yan Dios maptog. Bi-sa yay pa-mibalita nin tawo ha kapara na a hi Jesus kot Katawan, ya-rin anaor a pangibatan nin malipyas ya.

Juan 3:16,17 Bana ha kahi-banan labi nan Dios ha tawtawo ha mondo, inimbi nay ka-siya-siya nan Anak pigaw hinoman a tompol kona ay kay mi-ka ha impyirno nokay magkamain yan biyay a homin anggawan. Inhogo nay naor Dios yay Anak na iti ha babon lota, kot ambo para sintinsyawan a tawtawon mi-ka ha impyirno, nokay pigaw mag-in yan paralan para malipyas a tawtawo.



1 Juan 5:11-13 Oyay pa-maptog nan Dios: Inimbi na kontamon antompol konan Anak na yay biyay a homin anggawan, tan yadti ay matanggap bongat nin tawo ha pa-makiasa-sa konan Anak na. Kanya yay tawon an-iwanan nan Anak nan Dios ay main yan biyay a homin anggawan. Kot yay kay an-iwanan Anak nan Dios ay homin yan biyay a homin anggawan. An-isolat kodti halban komoyon hikamoy antompol konan Anak nan Dios, ta pigaw tanda moyo a main kamon biyay a homin anggawan, tan pigaw magpatoloy kamo ha main moyon katotpol kona.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Sambal NT (xsb) © 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/XSBWYI/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

